

Quebra-lenha

RLT35GVH

ANOVA

Instruções e manual do utilizador



PT

Millasur SLU
Rua Eduardo Pondal, n.º 23 - Polígono Industrial de Sigüeiro
15688 - Oroso - A Coruña - 981 696 465 - www.millasur.com





Anova gostaríamos de felicitá-lo por ter escolhido um dos nossos produtos e por lhe garantir a assistência e a cooperação que sempre distinguiram a nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi concebida para durar muitos anos e ser de grande utilidade se utilizada de acordo com as instruções contidas no manual do utilizador. Assim, recomendamos que leia atentamente este manual de instruções e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou dúvidas pode contactar-nos através dos nossos suportes web como www.anova.es

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e no aparelho para sua segurança e a segurança de outras pessoas.

- Este manual contém instruções de utilização e manutenção.
- Leve este manual consigo quando trabalhar com a máquina.
- Conteúdo correto no momento da impressão.
- Reservamo-nos o direito de fazer alterações a qualquer momento sem afetar as nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve permanecer com o mesmo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça um novo manual ao seu concessionário, caso este se perca ou se danifique.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA



Para garantir que a sua máquina proporciona os melhores resultados, leia atentamente as instruções de utilização e segurança antes de a utilizar.

OUTROS AVISOS:

Uma utilização incorreta pode causar danos à máquina ou a outros objetos.

A adaptação da máquina a novas exigências técnicas pode provocar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento destas instruções pode resultar em ferimentos pessoais graves.

ÍNDICE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA
2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO
3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS
4. INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO
5. MANUTENÇÃO
6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS
7. GARANTIA
8. AMBIENTE
9. PEÇAS
10. CERTIFICADO CE

1. INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1.1. Instruções para um trabalho seguro

Importante

Antes de operar este produto, leia e siga as seguintes instruções. Para evitar ferimentos a si e aos outros, deve também seguir as normas preventivas na sua área e as normas de segurança em vigor no seu país.

Certifique-se de que todos os que trabalham com o equipamento lêem as instruções de segurança. Guarde as instruções com o produto e num local seguro para referência futura.

- Mantenha-se sempre alerta, não utilize o equipamento se estiver cansado ou sob o efeito de substâncias que afetem a sua concentração. Um momento de distração é suficiente para provocar ferimentos graves.
- Familiarize-se com o equipamento antes de o utilizar. Leia e compreenda todas as instruções de utilização.
- Não utilize o equipamento para trabalhos inapropriados.
- Certifique-se de que mantém uma postura segura e equilibrada em todos os momentos.
- Mantenha-se perto dos controlos e controlos de segurança.
- Ao trabalhar com a máquina, utilize sempre:
 - o Óculos de segurança ou máscara facial completa.
 - o Luvas de segurança.
 - o Proteção auditiva.
 - o Calçado de segurança com biqueira de aço.

Não use roupas largas ou joias de qualquer tipo, pois podem ficar presas ou enroscadas.

- O operador é responsável por terceiros dentro da sua área de trabalho.
- É proibido o uso desta máquina por crianças ou pessoas não qualificadas.
- Mantenha as crianças e os animais de estimação afastados da área de trabalho.
- Não utilize a máquina se houver pessoas por perto.
- Nunca deixe a máquina sem vigilância.
- Mantenha a área de trabalho limpa. A desordem pode provocar acidentes.
- Não sobrecarregue a máquina. O trabalho será feito melhor e com mais segurança dentro dos parâmetros estabelecidos.
- Utilize a máquina apenas com os acessórios de segurança corretos e devidamente instalados. Não altere nenhum elemento da máquina que possa afetar a segurança. Não modifique nenhuma parte da máquina.
- Não deixe nem utilize a máquina à chuva.
- Quando não estiver a ser utilizada, guarde a máquina num local seco e seguro, fora do alcance das crianças.
- Desligue o motor nos seguintes casos:
 - o Ao realizar trabalhos de reparação.
 - o Quando execute tarefas de manutenção ou limpeza.
 - o Ao ligar cabos elétricos.
 - o Ao inspecionar a máquina em busca de falhas.
 - o Ao transportar a máquina.
 - o Se a máquina for deixada sem vigilância, mesmo por breves interrupções.
- Inspeccione a máquina para detetar possíveis falhas.

- Deve inspecionar os sistemas de segurança para garantir que estão a funcionar corretamente antes de começar a utilizar a máquina.
- Verifique se todas as peças móveis estão em boas condições, se funcionam corretamente e se não existem encravamentos. Todas as peças devem ser instaladas corretamente e estar em conformidade com todas as normas para garantir o funcionamento adequado da máquina.
- As peças e protetores danificados devem ser substituídos ou reparados por uma oficina especializada.
- Se os avisos impressos na máquina estiverem danificados ou ilegíveis, esta deverá ser substituída imediatamente.

1.2. Instruções adicionais de segurança

- O rachador de lenha deve ser utilizado apenas por uma pessoa.
- A máquina só deve ser utilizada por pessoas qualificadas que tenham lido e compreendido as instruções.
- Por segurança, utilize equipamento de proteção (calçado e máscara ou óculos de segurança, luvas, etc.).
- Nunca tente cortar troncos que contenham espigões, fios ou outros objetos semelhantes.
- Os troncos e aparas de madeira previamente cortadas são perigosos na área de trabalho; o operador pode escorregar, tropeçar ou cair. Mantenha sempre a área de trabalho limpa.
- Nunca coloque as mãos sobre ou perto de peças móveis quando a máquina estiver ligada. Mantenha uma distância segura do tronco, empurre a lâmina e a cunha para evitar ferimentos graves.
- Antes de começar a rachar troncos, certifique-se de que a cunha de corte foi lubrificada para permitir um funcionamento suave.

1.3. Riscos residuais

Importante

Mesmo que o equipamento esteja em conformidade com as normas de segurança do produto relevantes, podem existir riscos residuais, dadas as características do equipamento e o trabalho para o qual foi concebido.

Os riscos residuais podem ser minimizados seguindo as instruções de segurança.

- Seguir estas instruções e ter cuidado reduzirá o risco de ferimentos pessoais e danos no equipamento.
- O não cumprimento destas instruções de segurança pode resultar em ferimentos no operador ou danos materiais.
- A falta de cuidado, a utilização incorreta ou o não cumprimento das regras de segurança podem resultar em ferimentos nas mãos e nos dedos quando a cunha está em movimento.
- Existe o risco de perda auditiva ao trabalhar com a máquina sem proteção durante longos períodos.

Nota: mesmo que tome medidas preventivas, podem existir riscos residuais que não são óbvios.

1.4. Símbolos de segurança



O motor é enviado sem óleo.

Antes de ligar o motor, encha-o com o óleo de motor correto.

Consulte o manual do motor para obter mais informações.

O depósito de óleo hidráulico é enviado sem óleo.

Ao adicionar óleo, verifique se o nível do óleo está correto na parte superior do reservatório do sistema hidráulico (não incluindo o bocal de enchimento).

Inspeccione cuidadosamente todos os componentes do produto.



Por favor, leia este manual. Podem ocorrer ferimentos graves se as instruções de segurança não forem seguidas.

Todos os que utilizarem este produto devem ler e compreender completamente todas as regras de segurança, instruções de operação e instruções de manutenção.

Mantenha afastadas pessoas não treinadas para utilizar esta máquina.



Este é o símbolo de alerta de segurança. É utilizado para alertá-lo sobre possíveis riscos de ferimentos pessoais. Obedeça a todas as mensagens de segurança que acompanham este símbolo para evitar possíveis ferimentos graves ou fatais.



Risco de esmagamento. A cunha pode cortar a pele e partir ossos. Mantenha ambas as mãos afastadas da cunha e de outros componentes perigosos.

Podem ocorrer acidentes graves quando outras pessoas são autorizadas a entrar na área de trabalho. Mantenha todas as outras pessoas fora da área de trabalho enquanto estiver a operar a máquina.

Não use roupas largas. Pode ficar preso nas partes móveis do produto.

Utilize o produto apenas à luz do dia para que consiga ver enquanto trabalha.



Objetos voadores.

Pedaços do tronco podem sair quando se partem. Use óculos de segurança.

Podem ocorrer ferimentos graves nos olhos.



Perigo de injeção na pele.

- Certifique-se de que todos os encaixes estão apertados antes de aplicar pressão. Alivie a pressão do sistema antes de efetuar a manutenção.

- Não verifique as fugas manualmente. Em vez disso, utilize um pedaço de cartão para verificar se há fugas.

- Se ocorrer injeção na pele, procure imediatamente assistência médica.

Risco de incêndio e explosão

Os gases de escape quentes do motor podem causar incêndio. A gasolina é altamente inflamável e explosiva. Pode queimar-se ou ferir-se gravemente ao manusear combustível.

- Coloque o escape a pelo menos 2,13 metros de distância de objetos combustíveis.

- Antes de adicionar combustível, desligue o motor e mantenha-o afastado do calor, faíscas e chamas.

Não adicione combustível enquanto o motor estiver a trabalhar ou ainda quente. Não fume perto do motor.

- Utilize um recipiente de combustível aprovado para transportar combustível. Limpe os derrames de combustível imediatamente.

- Armazene e manuseie combustível apenas ao ar livre. Os vapores de gasolina podem inflamar se acumulados dentro de um compartimento. Pode ocorrer uma explosão.

- Não altere nem adicione elementos ao sistema de escape. Pode ocorrer incêndio.

- Não troque nem adicione depósitos de combustível ou tubagens de combustível. Pode ocorrer incêndio.

- Antes de cada utilização, verifique se existem fugas no depósito de combustível e nas tubagens do sistema de combustível. Qualquer fuga de combustível representa um risco de incêndio. Repare qualquer fuga de combustível antes de ligar o motor.

- Durante o transporte, tome precauções para garantir que a máquina não tomba e causa risco de incêndio devido a fugas de combustível.



Risco respiratório.

Os gases do motor são tóxicos e prejudiciais. Não utilize o produto em ambientes interiores, mesmo que sejam ventilados. Apenas para uso externo.

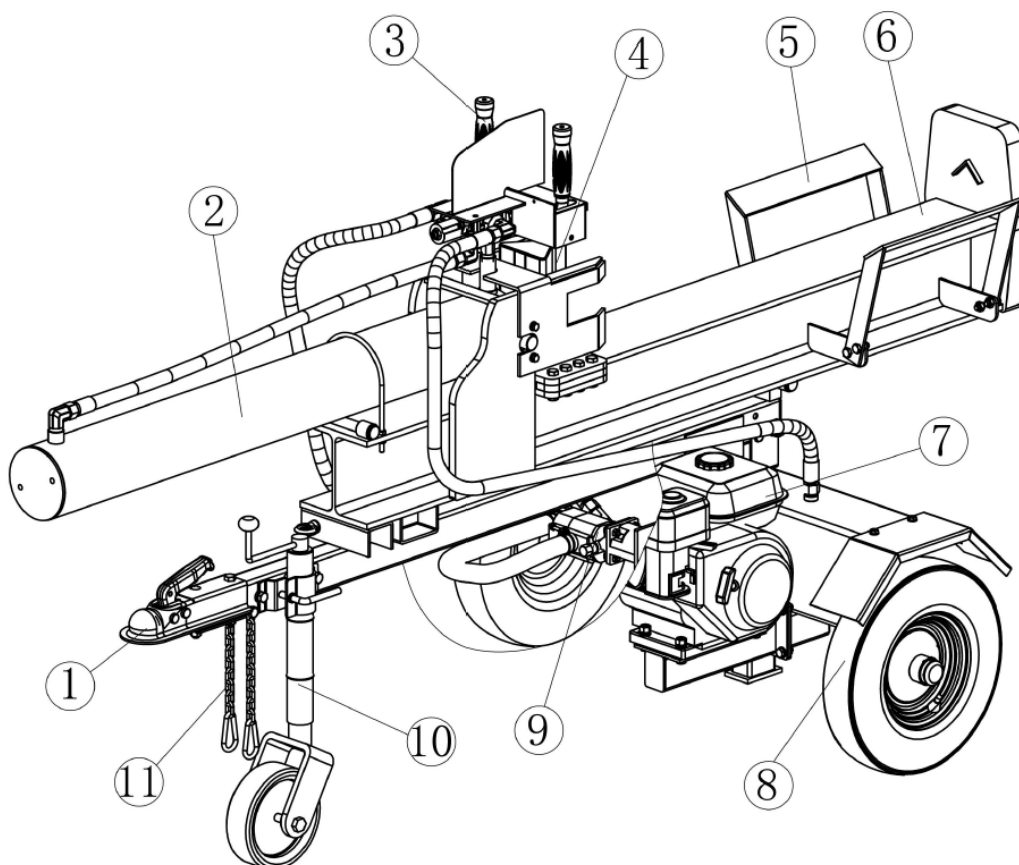


Escape quente. Pode se queimar com isso. Não toque.

Nota: Guarde estas instruções e leve-as sempre consigo. É importante seguir todas as medidas de segurança para minimizar os riscos.

2. DESCRIÇÃO DO PRODUTO

2.1. Peças de máquinas



1	Barra de reboque	Ligue a máquina ao seu veículo. Compatível apenas com bolas de reboque de 50 mm.
2	Cilindro hidráulico	
3	Manopla da válvula de controlo	Utilize a alavanca da válvula de controlo para mover a cunha deslizante para a frente e para trás.
4	Berço	A cunha tem um formato cónico que facilita a divisão.
5	Porta-troncos	Mantém o tronco na viga sem assistência do operador.
6	Viga de suporte/suporte	
7	Motor	O motor refrigerado a ar aciona a bomba hidráulica.
8	Pneus	A velocidade máxima nominal é de 15 km/h. Não pode ser rebocado na via pública.
9	Bomba de engrenagem	A bomba de engrenagens faz com que o óleo hidráulico flua através do sistema.
10	Roda de reboque	Esta roda suporta o produto enquanto este está em funcionamento. É mais fácil mover o rachador de troncos quando é rebocado.
11	Correntes de segurança	Uma característica de segurança para evitar a perda de produto durante o reboque.

3. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Características	
Motor	Ducar - 4 tempos
Potência	9 CV – 5,4 kW
Cilindrada	270cc
Tipo de óleo de motor recomendado	SAE30
Pressão de trabalho de potência (máx.)	35 Tn – 3500 psi
Taxa de fluxo máxima	15,2 gpm
Capacidade de óleo hidráulico	20L
Tipo de óleo hidráulico recomendado	10wt AW32, ASLE/H-150/ISO32
Velocidade máxima de reboque	30 MPH – 48 km/h
Comprimento máximo de corte	105 cm
Ø Interior do cilindro hidráulico	12,7 cm
Diâmetro máximo de corte	50cm
Peso bruto	310 kg

Nota: Devido a melhorias de design e/ou alterações nas especificações, este manual pode ser modificado sem aviso prévio e sem necessidade de alterar o documento.

4. INSTALAÇÃO E FUNCIONAMENTO

4.1. Descompactado

Após desembalar o produto, verifique o conteúdo da caixa:

- Coloque a caixa de transporte sobre uma superfície sólida e plana.
- Corte cuidadosamente as faixas de transporte e retire a tampa da caixa de transporte.
- Utilizando duas pessoas para levantar, retire cuidadosamente o motor, o depósito de óleo, as rodas, a barra de reboque, as pernas de apoio e as ferragens.
- Verifique se todas as peças e acessórios do disjuntor estão na caixa antes de iniciar a montagem.

Atenção

Certifique-se de que contém todos os materiais indicados. Verifique se não foi danificado durante o transporte.

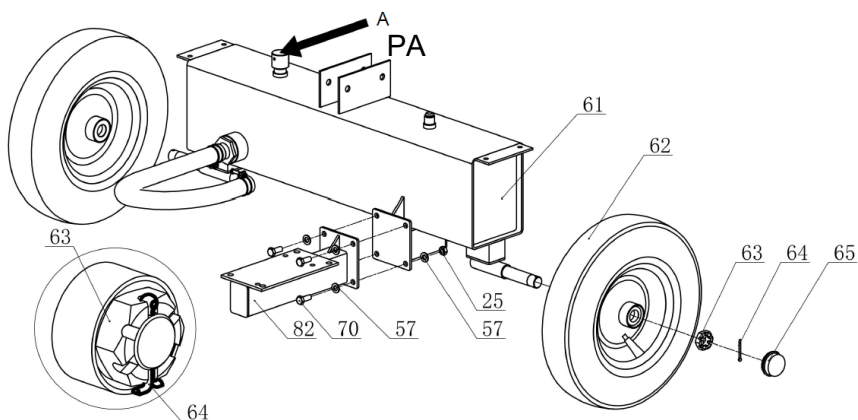
Informe imediatamente o revendedor ou fornecedor sobre quaisquer danos ou peças em falta, uma vez que as reclamações apresentadas após essa data não serão reconhecidas.

4.2. Montagem

4.2.1. Montagem de rodas

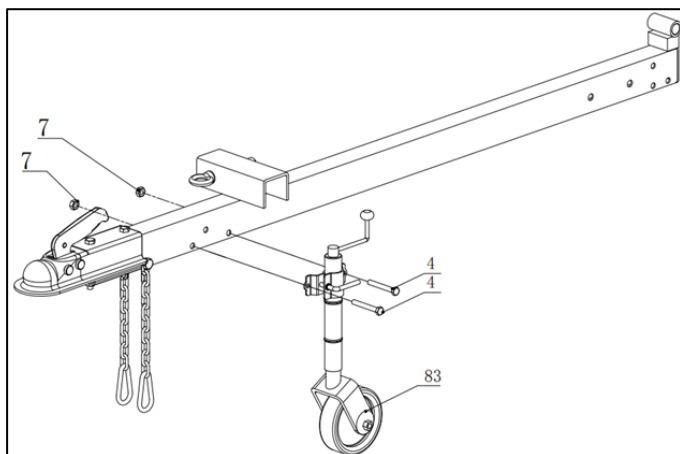
Fixe a roda (62) ao veio do depósito de óleo (61) utilizando uma porca ranhurada M24x2 (63), um contrapino Ø4x36 (64) e fixe a tampa da roda (65).

Fixe o suporte do motor (82) ao depósito de óleo com o parafuso M10x25 (70), anilha (57) e porca (25).



A. Óleo hidráulico

4.2.2. Instalação da barra de reboque e do suporte da roda

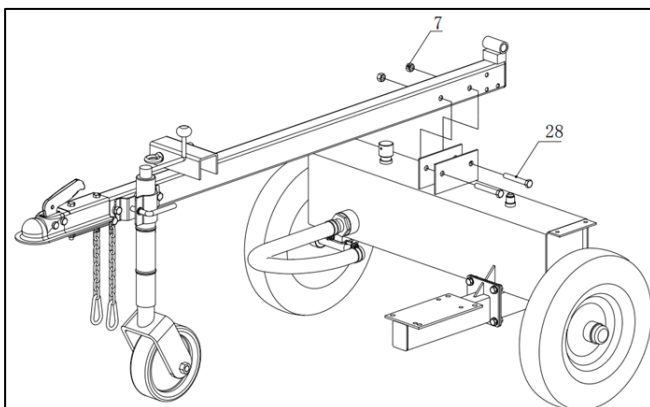


Fixe a roda jockey (83) à barra de reboque utilizando:

- Parafusos M12x75 (4)
- Porcas de segurança M12 (7)

Nota: o engate de reboque fornecido é de estilo europeu.

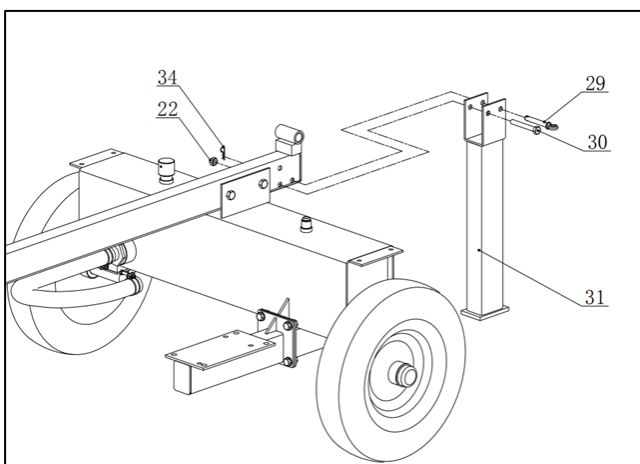
4.2.3. Fixe a barra de reboque ao depósito de óleo



Fixe a barra de reboque ao depósito de óleo utilizando:

- Parafusos M12 x80 (28)
- Porca de segurança M12 (7).

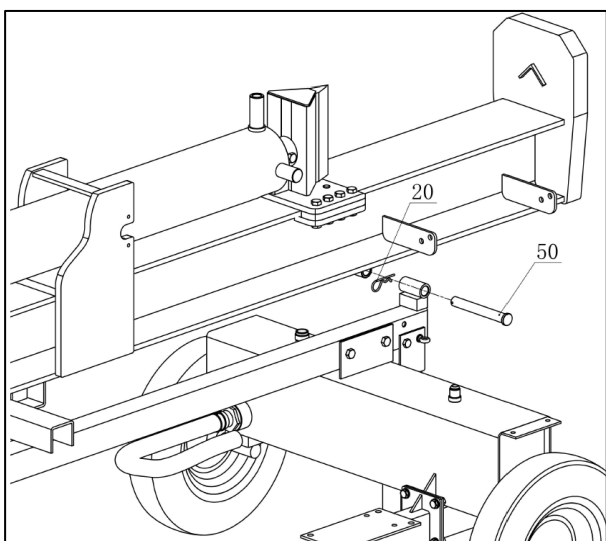
4.2.4. Monte o suporte traseiro



Fixe o suporte (31) à barra de reboque utilizando:

- Um alfinete (29)
- Um parafuso M10X75 (30)
- Uma porca de segurança M10 (22)
- Um pino R (34)

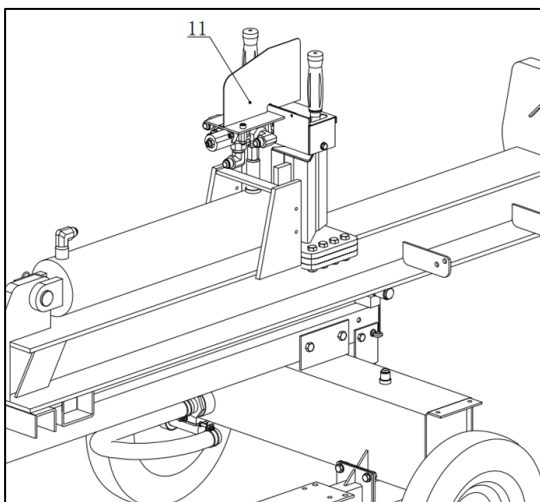
4.2.5. Ligue o cilindro hidráulico



Monte o corpo principal do disjuntor na estrutura utilizando:

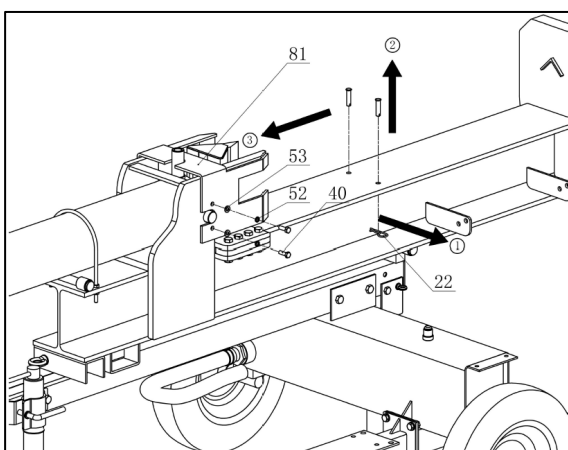
- Um pino de viga (50)
- Fixe com o pino R $\phi 3 \times 73$ (20)

4.2.6. Ligue a válvula de controlo



Ligue o conjunto da válvula de controlo (11) ao cilindro de óleo, conforme mostrado.

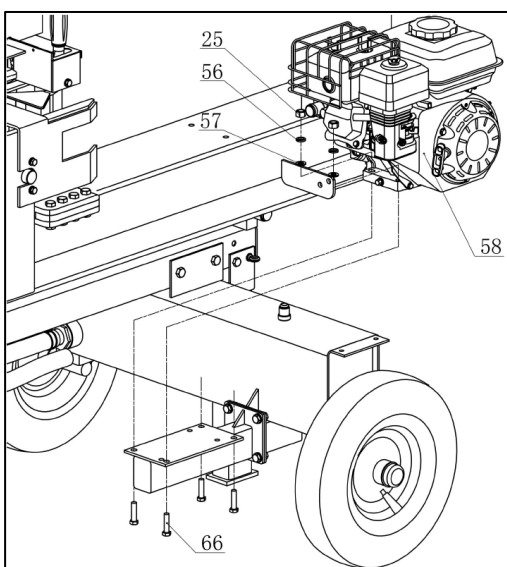
4.2.7. Conjunto de cunha de proteção



Monte a proteção da cunha (81) na viga utilizando:

- Parafuso M8X25 (40)
- Junta de mola Ø8 (52)
- Anilha plana Ø8 (53).

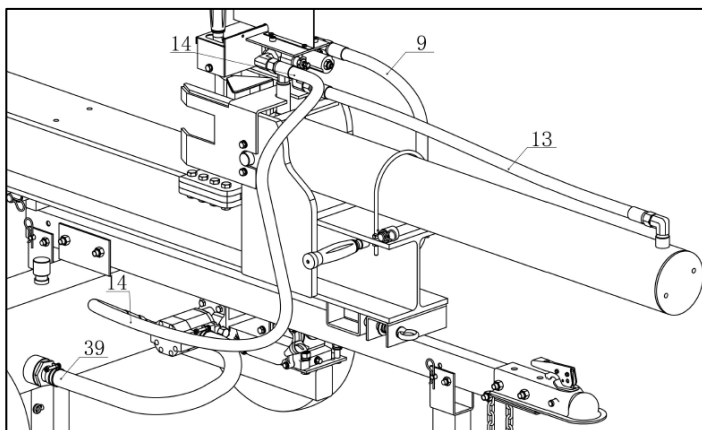
4.2.8. Ligue o motor



Monte o motor no suporte do motor utilizando:

- O parafuso M10x40 (66)
- Anilha plana Ø10 (57)
- Anilha de pressão Ø10 (56)
- Porca de fixação M10 (25)

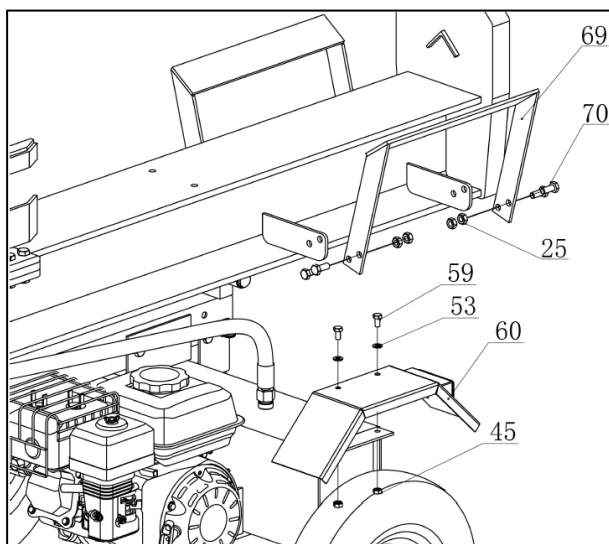
4.2.9. Ligue os tubos de óleo hidráulico



Ligue todos os tubos à máquina da seguinte forma, incluindo:

- Tubo de óleo A (14)
- Tubo de óleo B (13)
- Tubo de óleo C (9)
- O tubo de aspiração (39)

4.2.10. Fixe a proteção da roda e a placa guia da bagageira

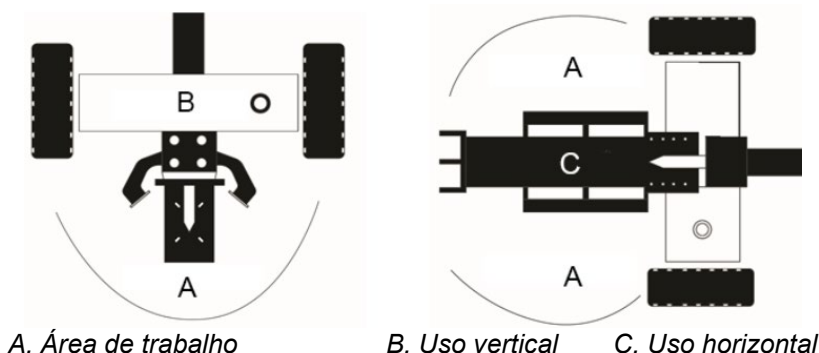


1. Fixe a proteção da roda esquerda e a proteção da roda direita (60) à viga, utilizando:
 - O parafuso M8x16 (59)
 - Anilha plana Ø8 (53)
 - Porca de fixação M8 (45)
2. Fixe a placa guia de troncos esquerda e direita (69) utilizando:
 - O parafuso M10X25 (70)
 - Porca de fixação M10 (25)

4.3. Comece

Adicione óleo hidráulico ao disjuntor, encha o motor com gasolina e óleo de motor.

1. Coloque um tronco na viga e contra o suporte.
2. Podem ocorrer acidentes graves quando outras pessoas são autorizadas a entrar na área de trabalho. Mantenha todas as outras pessoas fora da área de trabalho enquanto estiver a operar a máquina.
3. Certifique-se de que as suas mãos estão afastadas de áreas com risco de esmagamento.
4. Empurre a alavanca/barra da válvula de controlo para a frente com ambas as mãos para dividir o tronco.
5. Empurre a alavanca/barra da válvula de controlo para trás com as duas mãos para voltar a colocar a cunha na sua posição original.
6. Remova a madeira rachada da área de trabalho.



⚠️ Aviso



Leia todo o manual do proprietário. Podem ocorrer ferimentos graves ou morte se as instruções de segurança não forem seguidas. Certifique-se de que a operação é realizada numa área bem ventilada.

Risco de lâmina. Mantenha as mãos afastadas da lâmina. Podem ocorrer ferimentos graves. A lâmina pode causar ferimentos graves. Use proteção para os olhos e ouvidos durante o corte.

A máquina deve ser posicionada de modo a ficar estável e protegida contra derrapagens. Deixe espaço suficiente à volta da máquina para que possa utilizá-la com segurança.

1. Certifique-se de que nenhuma pessoa não autorizada (especialmente crianças) se pode aproximar da sua área de trabalho.
2. Antes de iniciar, todas as proteções e dispositivos de segurança devem estar corretamente posicionados. Verifique se todos os parafusos, porcas, acoplamentos hidráulicos e abraçadeiras estão devidamente apertados. Certifique-se sempre de que o nível do óleo hidráulico é suficiente antes de cada arranque.
3. Esta máquina nunca deve ser utilizada quando está em mau estado ou necessita de manutenção. Antes de utilizar este produto, familiarize-se com os seus controlos, características de segurança e operação.

4.3.1. Tamanho dos troncos

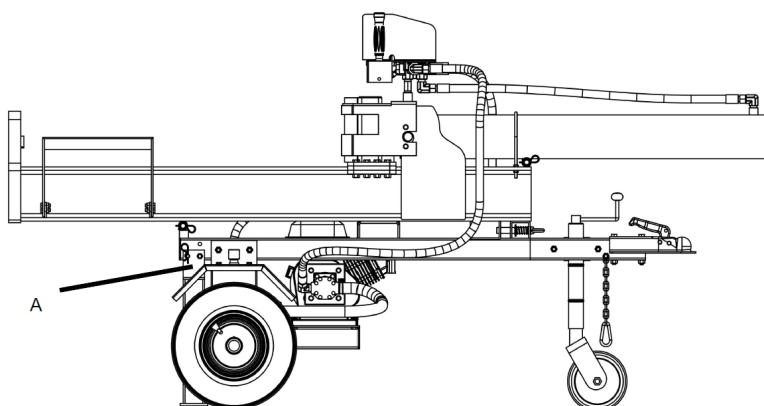
1. Escolha o seu local de trabalho tendo em mente os seus padrões de segurança. Tenha à mão os troncos que vai rachar. Remova os troncos rachados da área de trabalho.
2. Antes de rachar os troncos, separe aqueles que não cumprem as características deste manual, tanto em comprimento máximo permitido como em largura máxima. A utilização do produto com toros que não cumpram estas especificações aumentará a probabilidade de ferimentos graves na propriedade e nos bens pessoais.
3. Escolha sempre a altura adequada ao comprimento do tronco. Utilize sempre o dispositivo de bloqueio para fixar a mesa na posição desejada.
4. Não opere este rachador de troncos sob carga total durante mais de 5 segundos.

⚠️ Importante

Nunca tente rachar madeira fresca. A madeira seca é muito mais fácil de rachar do que os troncos frescos e húmidos. Além disso, não tem tendência a encravar tanto durante o corte.

4.4. Instruções de operação

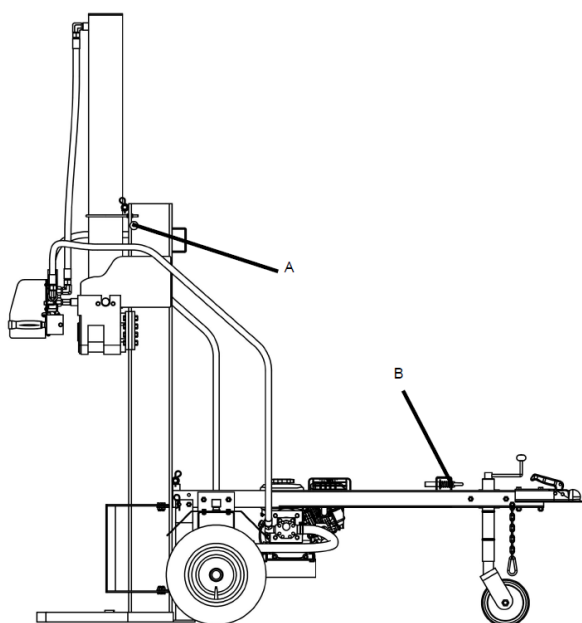
4.4.1. Para uso horizontal



A

Rode a perna traseira para baixo e deslize o pino de bloqueio.

4.4.2. Para uso vertical



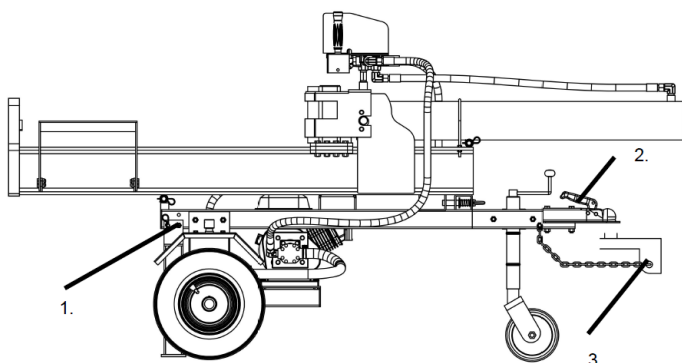
1.º Remova o perno de travamento da viga.

2.º Levante a viga pela extremidade e rode-a para baixo lentamente utilizando a pega móvel.

A → Pega móvel na viga.

B → Pino de travamento da viga.

4.4.3. Para reboque horizontal

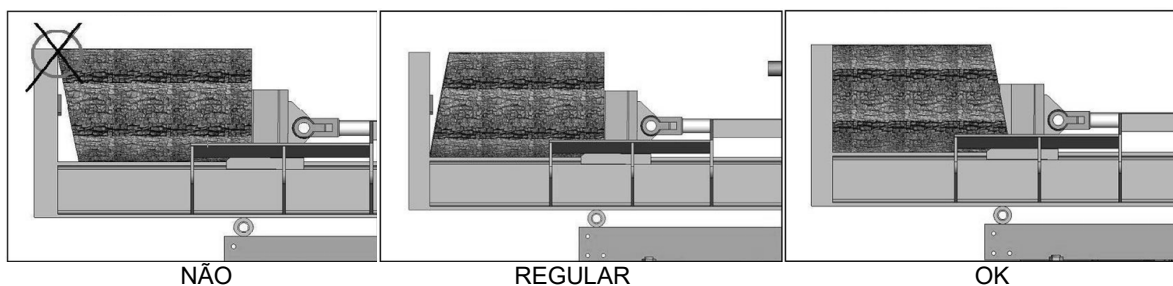


1. Rode a perna traseira para cima e deslize o pino de bloqueio.

2.º Pressione a pega para baixo e fixe-a firmemente.

3.º Fixe a corrente de segurança ao veículo de reboque.

4.4.4. Como rachar um tronco com uma superfície inclinada



5. MANUTENÇÃO

5.1. Manutenção

Antes de executar tarefas de limpeza e manutenção, o rachador de troncos deve ser colocado em modo de manutenção.

- Desligue o motor.
- Mova a alavanca da válvula de controlo para a frente e para trás para aliviar a pressão hidráulica.
- Use luvas de proteção para evitar ferimentos nas mãos.

Após realizar a manutenção, certifique-se de que todas as proteções, escudos e dispositivos de segurança estão colocados. O não cumprimento deste aviso pode resultar em ferimentos graves.

Nota importante: Para todas as operações relacionadas com a utilização e manutenção do motor não descritas neste manual, consulte os manuais correspondentes.

Verificações básicas e manutenção após cada utilização:

Que	Quando	Como
Mangueiras	Cada uso	Inspecione se existem telas de arame expostas e fugas. Substitua todas as mangueiras gastas ou danificadas antes de ligar o motor.
Acessórios hidráulicos	Cada uso	Inspecione se existem fissuras e vazamentos. Substitua todos os acessórios danificados antes de ligar o motor.
Porcas e parafusos	Cada uso	Verifique se existem parafusos soltos
Feixe	Cada uso	Aplique massa lubrificante na superfície da viga
Partes móveis	Cada uso	Limpeza de entulhos

Após a realização das tarefas de limpeza e manutenção, os dispositivos de segurança removidos devem ser corretamente recolocados e devem ser realizados os testes operacionais pertinentes.

Utilize apenas peças aprovadas pelo fabricante. A utilização de peças não aprovadas pelo fabricante pode causar danos ou ferimentos. Certifique-se de que retirou todas as ferramentas da máquina após ter realizado tarefas de manutenção.

Qualquer outro trabalho de manutenção ou reparação não descrito neste manual deve ser realizado por um profissional qualificado. Consulte o manual do proprietário do motor para a manutenção do motor.

Siga as instruções abaixo pela ordem em que aparecem para manter a máquina em boas condições:

- Limpe a máquina cuidadosamente após a utilização.
- Solte quaisquer fixadores ou pegas.
- Verifique se existem peças danificadas ou desgastadas.
- Remova qualquer resina restante.
- Lubrifique a coluna do pistão de forma frequente e adequada. Contacte o seu distribuidor oficial se tiver alguma dúvida.
- Verifique regularmente se as ligações estão corretamente ligadas e se não existem fugas nos tubos ou ligações hidráulicas.
- Corrija qualquer montagem ou posicionamento defeituoso dos elementos de proteção.

6. SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Aviso

Não realize qualquer ação de manutenção com o motor em funcionamento. Desligue a máquina e desligue o equipamento da tomada.

Problema	
A haste do cilindro não se move	SOLUÇÃO: A, D, E, H, J
Velocidade lenta do veio do cilindro ao estender ou retrair	SOLUÇÃO: A, B, C, H, I, K, L
A madeira não racha nem racha muito lentamente.	SOLUÇÃO: A, B, C, F, I, K
O motor pára ao cortar	SOLUÇÃO: G, L
O motor pára em condições de baixa carga	SOLUÇÃO: D, E, L, M

Possível causa	Solução
A- Óleo insuficiente para bombear	Verifique o nível de óleo no depósito de óleo
B- Ar em óleo	Verifique o nível de óleo no depósito de óleo
C- Vácuo excessivo à entrada da bomba	Verifique se existem obstruções ou dobras na mangueira de entrada da bomba.
D- Linhas hidráulicas bloqueadas	Lave e limpe o sistema hidráulico do divisor.
E- Válvula de controlo bloqueada	Lave e limpe o sistema hidráulico do divisor.
F- Configuração de válvula de controlo baixo	Ajuste a válvula de controlo com um manómetro.
G- Ajuste de válvula de alto controlo	Ajuste a válvula de controlo com um manómetro.
H- Válvula de controlo danificada	Entre em contacto com o seu revendedor oficial.
I- Fugas na válvula de controlo interno	Entre em contacto com o seu revendedor oficial.
J- Fuga interna do cilindro	Entre em contacto com o seu revendedor oficial.
K- Cilindro danificado internamente	Entre em contacto com o seu revendedor oficial.
L- Controlo do motor desajustado	Ajuste as porcas de controlo de ralenti.
M- Cargas do motor durante o modo de ralenti	Utilize um tronco mais pequeno (20" ou menos) para permitir que o motor acelere antes do contacto.

Observação: Caso tenha alguma dúvida ou o problema persista após realizar as operações acima referidas, contacte o seu distribuidor oficial.

7. GARANTIA

Caso o seu produto apresente um defeito de fabrico durante o período de garantia estabelecido, contacte ou dirija-se diretamente ao seu ponto de venda com a documentação necessária.

A sua fatura de compra deve ser guardada como prova da data da compra. A sua ferramenta deverá ser devolvida ao seu revendedor em condições aceitáveis e limpas, na sua caixa original moldada, se aplicável à unidade, acompanhada do comprovativo de compra adequado.

7.1. Período de garantia

O prazo de garantia legal do produto inicia-se na data original de compra pelo primeiro comprador inicial e a sua duração será a estabelecida pelo Real Decreto-Lei de proteção dos consumidores e utilizadores face a situações de vulnerabilidade social e económica do ano correspondente ao momento da aquisição do produto.

Alguns países não permitem limitações sobre a duração de uma garantia implícita ou não permitem a exclusão ou limitação de danos consequentes ou acidentais, pelo que a limitação e exclusão acima referidas podem não se aplicar ao seu caso. Esta garantia confere-lhe direitos legais específicos, podendo também ter outros direitos que variam de estado para estado ou de país para país.

7.2. Exclusões

Esta garantia não cobre danos no produto ou problemas de desempenho causados por:

- Desgaste natural.
- Utilização indevida, negligência, operação descuidada ou falta de manutenção.
- Defeitos causados por utilização incorreta, danos causados por manipulações efetuadas por pessoal não autorizado pela Anova ou utilização de peças de substituição não originais.
- Defeitos em peças de desgaste normal, tais como rolamentos, escovas, cabos, tampões ou acessórios como brocas, brocas, lâminas de serra, etc.
- Danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações.
- Utilização e armazenamento incorretos (referência explícita de que as regras descritas nas instruções de operação não foram cumpridas).
- Desgaste causado pelo cliente (por exemplo, lâminas de serra partidas, escovas de carvão gastas, etc.).
- Desgaste e danos secundários devido à falta de manutenção, reparação, lubrificantes (por exemplo, danos por sobreaquecimento devido a ranhuras de arrefecimento bloqueadas, danos no rolamento devido a sujidade, danos por congelação, etc.)
- Danos como resultado óbvio de uso excessivo/sobrecarga.
- Danos causados por fornecimentos inadequados (por exemplo, combustível incorreto)
- Quebra induzida por carga de componentes ou acessórios da caixa devido a tensão anormal
- Deformação induzida por carga de componentes ou acessórios da carcaça devido a tensão anormal.

- Danos resultantes da operação de fornecimentos que estão demasiado cheios ou com fugas devido a armazenamento inadequado, agentes de limpeza inadequados ou outros componentes químicos prejudiciais.
- Danos devido a exposição inadequada a temperaturas extremas (por exemplo, fraturas por congelação, deformação térmica dos componentes, etc.)
- Danos causados pela exposição permanente à radiação ultravioleta.
- Danos causados por manutenção inadequada.
- Qualquer dano causado pelo não cumprimento do manual de instruções
- Qualquer produto que tenha sido reparado por um profissional não qualificado.
- Qualquer produto ligado a uma fonte de energia inadequada (amperes, voltagem, frequência).
- Qualquer dano causado por influências externas (água, produtos químicos, física, choques) ou substâncias estranhas.
- Utilização de acessórios ou peças inadequadas.
- Não inclui defeitos em peças de desgaste normal, nem cobre danos ou defeitos resultantes de maus tratos, acidentes ou alterações, nem custos de transporte.

A garantia será também anulada se o produto tiver sido alterado ou modificado, ou se a marca comercial/número de série da máquina tiver sido desfigurada ou removida.

A manutenção de rotina, ajustes, afinações ou desgaste normal não estão cobertos por esta garantia.

Este manual não cobre todas as possíveis situações relacionadas com as exclusões de garantia. Para mais informações, contacte o concessionário Anova mais próximo.

7.3. Em caso de incidente

A garantia deve ser preenchida corretamente com todas as informações solicitadas e acompanhada da fatura de compra.

A Anova reserva-se o direito de rejeitar qualquer reclamação em que a compra não possa ser verificada ou em que seja claro que o produto não foi mantido adequadamente (manutenção, aberturas de ventilação limpas, lubrificação, escovas de carvão mantidas regularmente, limpeza, armazenamento, etc.).

Entende-se por uso privado o uso doméstico pessoal por um consumidor final. Uso comercial, por outro lado, significa todos os outros usos, incluindo usos para fins comerciais, de geração de rendimento ou de arrendamento. Uma vez que o produto tenha sido utilizado para fins comerciais, passará a ser considerado um produto de uso comercial para efeitos desta garantia.

Estes são os nossos termos de garantia padrão, mas ocasionalmente pode haver cobertura de garantia adicional não determinada no momento da publicação. Para mais informações, contacte o distribuidor oficial da Anova mais próximo ou visite www.millasur.com.

O serviço de garantia está disponível apenas através dos distribuidores oficiais da Anova. Pode localizar o distribuidor mais próximo no nosso mapa de distribuidores em www.anova.es.

8. AMBIENTE



Garantir que os produtos e os seus componentes são eliminados de forma responsável é essencial para proteger o ambiente. Abaixo encontrará orientações gerais para o correto descarte de diversos materiais, caso sejam utilizados na sua máquina.

Descarte a sua máquina de forma ecologicamente correta. Não devemos descartar as máquinas juntamente com o lixo doméstico. Os seus componentes plásticos e metálicos podem ser classificados de acordo com a sua natureza e reciclados.

Ao eliminar máquinas ou produtos metálicos, é importante notar que os componentes metálicos, como o ferro, o aço ou o alumínio, devem ser reciclados adequadamente em instalações de reciclagem de metais. Desta forma, contribuirá para a possibilidade de os reutilizar na fabricação de novos produtos.

Óleos e Combustíveis

Os óleos e combustíveis usados, entre outros, devem ser reciclados adequadamente. Não verta estes líquidos para os esgotos, solo, rios, lagos ou mares, pois podem causar graves danos ao ambiente. Leve-os a um centro de reciclagem ou ponto de recolha especializado. Este processo ajuda a evitar a contaminação da água e do solo e a reutilizar os óleos em segurança, se possível.

Plásticos

Os plásticos devem ser separados e levados para pontos específicos de reciclagem. Não os deite fora com o lixo doméstico comum. Os plásticos podem ser reciclados, contribuindo para a redução de resíduos.

Cartão

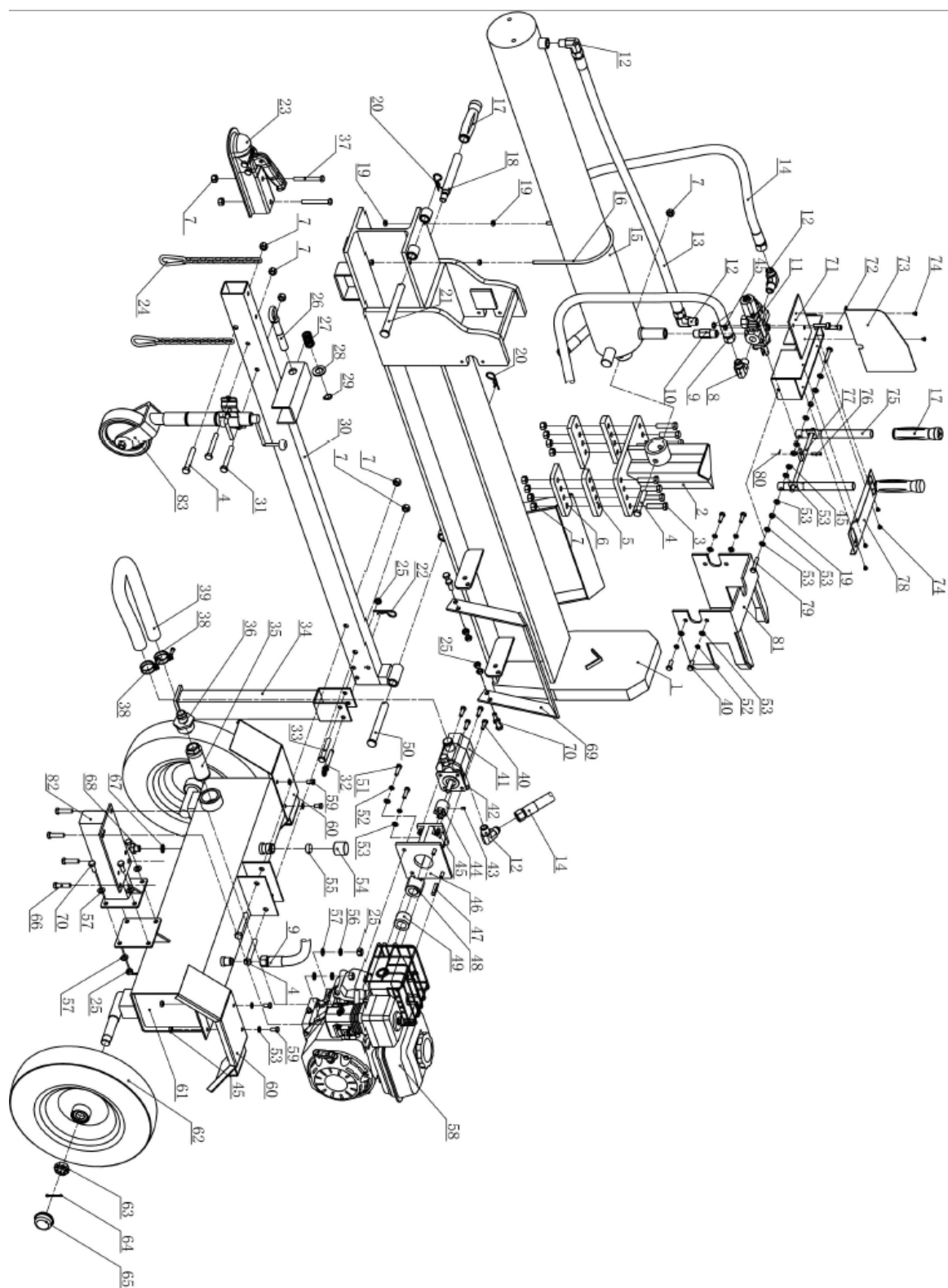
Os materiais de embalagem, como o cartão, são recicláveis. Certifique-se de que separa o cartão limpo e seco e de que o deposita em contentores designados para reciclagem ou num ponto oficial de recolha de lixo. Não o deite junto com o lixo doméstico.

Baterias

As pilhas e outros componentes eletrónicos das máquinas devem ser descartados em pontos de recolha específicos para evitar a libertação de substâncias tóxicas para o ambiente. Não os deite fora com o lixo comum. Leve-os para centros de reciclagem apropriados para um manuseamento seguro e responsável.

Ao seguir estas orientações, contribui para a proteção do ambiente e para a conservação dos recursos. Para mais informações sobre a eliminação e reciclagem do material, contacte as autoridades locais para obter as informações necessárias.

9. PEÇAS



10. CERTIFICADO CE

EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO

MILLASUR, SL

Rua Eduardo Pondal, nº 23 Pisigueiro

15688 OROSO - A CORUNHA

ESPAÑA



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA CE

Em conformidade com as diversas directivas da CE, confirma-se que, devido ao seu design e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante, a máquina identificada neste documento está em conformidade com os requisitos de segurança e de saúde relevantes e fundamentais das directivas da CE acima referidas. Esta declaração valida o produto para apresentar o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá o seu valor e validade.

Nome da máquina: QUEBRADOR DE MADEIRA

Modelo: **RLT35GVH**

Norma reconhecida e aprovada à qual está em conformidade:

Directiva 2006/42/CE
2014/30/UE

Testado de acordo com os regulamentos:

EN 55012:2007 + A1:2009
EN 609-1:2017

Carimbo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal, 23 - Pol. Emp. Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel. (+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922

11/11/2024